

NobelProcera Implant Bridge in Zirconia HTML e HTML FCZ (Full Contour Zirconia)

Istruzioni per l'uso



Importante: leggere attentamente.

Limitazione di responsabilità:

Questo prodotto fa parte di una soluzione completa e può essere utilizzato solo con i prodotti originali associati, conformemente alle istruzioni e raccomandazioni di Nobel Biocare. L'uso non consigliato di prodotti non originali in combinazione con prodotti Nobel Biocare renderà nulla ogni garanzia e qualsiasi altro obbligo, espresso o implicito, di Nobel Biocare. L'utilizzatore di prodotti Nobel Biocare ha il dovere di determinare se un prodotto sia adatto o meno allo specifico paziente e alle particolari circostanze. Nobel Biocare declina qualsiasi responsabilità, espressa o implicita, in merito a danni diretti, indiretti, punitivi o di altro tipo derivanti da o collegati a eventuali errori di valutazione o pratica professionale compiuti durante l'uso di prodotti Nobel Biocare. L'utilizzatore è inoltre obbligato a tenersi regolarmente aggiornato sugli sviluppi più recenti relativi a questo prodotto Nobel Biocare e alle sue applicazioni. In caso di dubbi, l'utilizzatore dovrà contattare Nobel Biocare. Poiché l'utilizzo del prodotto avviene sotto il controllo dell'utilizzatore, questi se ne assume la piena responsabilità. Nobel Biocare declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni risultanti. Alcuni prodotti specificati nelle presenti Istruzioni per l'uso potrebbero non disporre dell'approvazione o dell'autorizzazione alla vendita in tutti i mercati.

Descrizione:

Il NobelProcera® HT ML (High Translucent Multi Layer) FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge è un ponte implantare dentale anatomico individualizzato avvitato sostenuto da impianti, prodotto in zirconia multistrato altamente traslucida, destinato al trattamento di pazienti parzialmente edentuli.

Il NobelProcera® HT ML (High Translucent Multi Layer) FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge è disponibile su connessione conica interna, connessione trilobata interna, connessione esagonale esterna e MUA (Multi-unit Abutment) di Nobel Biocare.

Il NobelProcera® HT ML (High Translucent Multi Layer) FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge su Connessione Conica interna di Nobel Biocare prevede adattatori metallici clinici e viti cliniche Omnigrip™, in dotazione con il prodotto. Sui MUA, con il prodotto sono incluse le viti protesiche cliniche. Per la connessione esagonale esterna e quella trilobata interna Unigrip™, con il prodotto sono consegnate le viti cliniche.

Il NobelProcera® HT ML (High Translucent Multi Layer) zirconia Implant Bridge è un ponte implantare dentale individualizzato avvitato sostenuto da impianti, prodotto in zirconia multistrato altamente traslucida, destinato al trattamento di pazienti parzialmente e completamente edentuli.

Il NobelProcera® HT ML (High Translucent Multi Layer) FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge è disponibile su MUA (Multi-unit Abutment), Connessione Conica interna, connessione esagonale esterna e connessione trilobata interna di Nobel Biocare.

Il NobelProcera® HT ML (High Translucent Multi Layer) zirconia Implant Bridge su Connessione Conica interna prevede adattatori metallici clinici e viti cliniche Omnigrip™ in dotazione con il prodotto. Sui MUA, con il prodotto sono incluse le viti protesiche cliniche. Per la connessione esagonale esterna e quella trilobata interna, con il prodotto sono consegnate le viti cliniche.

Nota: sono disponibili adattatori metallici clinici e viti di laboratorio Omnigrip™ per la Connessione Conica interna.

NobelProcera Implant Bridge in Zirconia HTML e HTML FCZ (Full Contour Zirconia) è destinato a pazienti con diversi denti mancanti, da 2 a 5. Il disegno del ponte implantare in zirconia sia standard da stratificare che FCZ (Full contour zirconia) è stabilito nel laboratorio odontotecnico, in ospedale o nello studio odontoiatrico, mediante scansione, progettazione e ordinazione della protesi, grazie al sistema NobelProcera® (NobelDesign) o ai sistemi CAD supportati di terzi. Una volta ordinata, la protesi viene inviata elettronicamente presso uno dei centri di fresatura centralizzati di NobelProcera® per la fabbricazione.

A

Torque di serraggio massimi

Livello dell'impianto e MUA (Multi-unit Abutment)

Vite clinica	Torque di serraggio nominale
Livello dell'impianto (vite clinica)	35 Ncm
Livello MUA (vite protesica)	15 Ncm

Uso previsto:

I ponti implantari NobelProcera Implant Bridge in Zirconia HTML e HTML FCZ (Full Contour Zirconia) sono ponti implantari dentali personalizzati. Il ponte implantare si collega direttamente agli impianti dentali endossei e/o sui Multi-unit Abutment di Nobel Biocare mediante viti cliniche e fornisce una piattaforma per la protesi.

I ponti implantari NobelProcera Implant Bridge in Zirconia HTML e HTML FCZ (Full Contour Zirconia) sono progettati e realizzati individualmente per soddisfare i requisiti dei singoli pazienti.

Gli adattatori metallici clinici sono destinati all'inserimento all'interno del ponte implantare in zirconia (FCZ e in zirconia), per fungere da interfaccia per tutte le interfacce dell'impianto CC (Connessione Conica) tra il ponte implantare e l'impianto.

Gli adattatori metallici di laboratorio sono destinati all'inserimento all'interno del ponte implantare in zirconia (FCZ e in zirconia), per fungere da interfaccia per tutte le interfacce dell'impianto CC (Connessione Conica) tra il ponte implantare e la replica dell'impianto, per uso esclusivo di laboratorio.

Indicazioni:

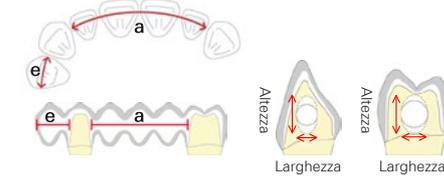
I ponti implantari NobelProcera Implant Bridge in Zirconia HTML e HTML FCZ (Full Contour Zirconia) sono indicati per l'uso come ponti e/o manufatti plasmati anatomicamente, nel trattamento di mascelle parzialmente o completamente edentule, al fine di riabilitare la funzione masticatoria.

Gli adattatori metallici clinici sono indicati per il supporto clinico a lungo termine delle protesi CC (FCZ e in zirconia), come connessione tra l'impianto e la zirconia.

Gli adattatori metallici di laboratorio sono indicati per il supporto a breve termine per le protesi CC (FCZ e in zirconia) come connessione tra la replica dell'impianto e la zirconia, durante le procedure di laboratorio.

I ponti implantari NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) e con manufatto vanno disegnati per adattarsi a un blocco di 20,5 mm (altezza) x 16,8 (larghezza) x 56 mm (lunghezza). Le dimensioni del connettore per un manufatto multi-unit dipendono dalla distanza tra le sedi dell'impianto (vedere la tabella che segue e le immagini in B, che illustrano e definiscono i requisiti minimi da soddisfare).

B



B

Vincoli del prodotto

Tipo/posizione	Lunghezza [mm] a = lunghezza arcata e = lunghezza estensione	Sezione minima del connettore, altezza x larghezza (mm) / Ø(mm)
Arcata sospesa libera, qualsiasi posizione	0,8 < a ≤ 21,0	4,0 x 2,5 / Ø = 4,95
	21,0 < a ≤ 35,0	4,0 x 3,0 / Ø = 5,95
Estensione, qualsiasi posizione	e ≤ 10,0	

– È necessario materiale con spessore minimo pari a 0,4 mm dalla superficie di posizionamento per un'altezza di 4 mm (C).

In generale lo spessore minimo consigliato supportato per il materiale di zirconia è pari a 0,4 mm.

Non è possibile produrre sedi implantari più vicine di 1,2 mm.

C



Controindicazioni:

NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge e NobelProcera® HT ML zirconia Implant Bridge sono controindicati in:

- Pazienti con tendenze parafunzionali, come casi di bruxismo e/o digrignamento dei denti.
- Casi in cui le lunghezze superiori i limiti massimi e lo spessore minimo indicati.
- Pazienti allergici o ipersensibili al policristallo tetragonale di zirconia stabilizzata con ittrio (6-8Y-TZP), al titanio CP o alla lega di titanio 90% Ti, 6% Al, 4% V.

È controindicato l'utilizzo di viti e cacciaviti diversi da quelli indicati: Omnigrip™ per la connessione conica e Unigrip™ per tutte le altre connessioni.

È controindicato l'utilizzo del ponte implantare HT ML sprovvisto dell'adattatore metallico clinico sulle interfacce con connessione conica.

Il ponte implantare NobelProcera® HT ML (High Translucent Multi Layer) FCZ (full contour zirconia) e in zirconia su Connessione Conica interna, connessione esagonale esterna e connessione trilobata interna è controindicato in caso di divergenza dell'impianto superiore a 20° tra tutti gli impianti.

Il ponte implantare NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) e in zirconia su MUA (Multi-unit Abutment) è controindicato in caso di divergenza dell'impianto superiore a 40° tra tutti gli impianti.

In caso di mix tra il livello di impianto e MUA (Multi-unit Abutment), il ponte implantare NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) e in zirconia è controindicato in caso di divergenza superiore a 20° tra tutti gli impianti.

È controindicato l'utilizzo di dischi separanti, frese diamantate affilate e/o qualsiasi altro dispositivo che produca scanalature e/o bordi taglienti sui ponti implantari NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) e in zirconia.

È controindicato apportare modifiche all'area di posizionamento del NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge o del NobelProcera® HT ML Implant Bridge o agli adattatori metallici, poiché ciò può incidere negativamente/minare la sua resistenza o adattamento.

Avvertenze:

Non utilizzare l'adattatore metallico di laboratorio o la vite di laboratorio sul paziente.

Attenzione:

Informazioni generali:

Per il buon esito del trattamento implantare, è essenziale una stretta collaborazione tra chirurgo, protesista e odontotecnico.

Si raccomanda vivamente che il medico, anche se esperto utilizzatore di impianti, completi sempre uno speciale programma di formazione prima di utilizzare un nuovo metodo di trattamento. Nobel Biocare offre un'ampia gamma di corsi per diversi livelli di conoscenza ed esperienza. Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web www.nobelbiocare.com.

Per evitare possibili complicazioni, la prima volta che si utilizza un nuovo metodo di trattamento o un nuovo dispositivo è opportuno lavorare accanto a un collega esperto. A questo scopo, Nobel Biocare mette a disposizione una rete globale di consulenti.

Prima dell'intervento chirurgico:

Valutare con particolare attenzione i pazienti nei quali siano presenti fattori sistemici o localizzati che potrebbero interferire con il processo di guarigione dell'osso o dei tessuti molli o con il processo di osteointegrazione (come tabagismo, scarsa igiene orale, diabete incontrollato, radioterapia orofacciale, terapia con steroidi, infezioni nel tessuto osseo circostante). Prestare particolare attenzione ai pazienti sottoposti a terapia con bifosfonati.

In generale, il posizionamento dell'impianto e il disegno protesico devono adattarsi alle condizioni individuali del paziente. In caso di bruxismo o di relazione intermascellare sfavorevole, può essere opportuno considerare un riesame dell'opzione di trattamento.

Deficit preoperatori dei tessuti molli o duri possono compromettere il risultato estetico o determinare sfavorevoli angolazioni dell'impianto.

Tutti gli strumenti utilizzati in chirurgia devono essere mantenuti in buone condizioni. Prestare attenzione affinché gli strumenti non danneggino gli impianti o altri componenti.

Durante l'intervento chirurgico:

A causa delle ridotte dimensioni dei dispositivi, occorre prestare attenzione affinché non vengano ingeriti o aspirati dal paziente.

Dopo l'intervento chirurgico:

Per garantire risultati a lungo termine è consigliabile che il medico effettui con regolarità sessioni di follow-up complete del paziente dopo il trattamento dell'impianto e che informi il paziente della corretta igiene orale.

Procedure di gestione:

Procedura clinica:

Prendere un'impronta tradizionale utilizzando un transfer per impronta a cucchiaio aperto o chiuso, in conformità alle procedure cliniche standard per le operazioni protesiche.

Procedura di laboratorio:

Realizzare un modello di lavoro completo con materiale gengivale rimovibile, attenendosi alle procedure di laboratorio convenzionali standard.

Realizzare un supporto di verifica attenendosi alle procedure di laboratorio convenzionali standard.



Procedura clinica:

Verificare adottando le procedure cliniche standard per le operazioni protesiche che il modello master e la situazione del paziente corrispondano.

Procedura di laboratorio:

Selezionare e montare con attenzione i localizzatori di posizione del modello adeguati sul modello master per facilitare il rilevamento della profondità e dell'orientamento corretti dell'impianto nel software, prima di disegnare il ponte implantare.

Scansionare la fusione definitiva con i localizzatori di posizione del modello premontato utilizzando uno scanner NobelProcera® (o un sistema Nobel Biocare® approvato) e opzionalmente il montaggio dei denti, come da istruzioni della guida contenuta nel software.

Eseguita la scansione, aprire il modulo CAD pertinente e disegnare il ponte implantare, seguendo le istruzioni contenute nella guida del software, in base alle esigenze cliniche del paziente.

Nota: verificare prima della scansione che i localizzatori di posizione di scansione siano posizionati in piano e in modo saldo sulle repliche dell'impianto.

Inviare il file contenente i dati di scansione e il disegno allo stabilimento di produzione Nobel Biocare.

Una volta ricevuto l'ordine, verificare la precisione dell'adattamento sulla fusione definitiva.

Consigli:

Controllare i localizzatori di posizione di scansione con regolarità, per escludere la presenza di danni e imperfezioni, sotto la lente o il microscopio.

Confermare che si adattino adeguatamente sulle repliche dell'impianto.

Ispezionare regolarmente le filettature per escludere la presenza di danni o filettature incrociate.

Pulire i localizzatori di posizione e le repliche in una vaschetta a ultrasuoni e rimuovere eventuali materiali estranei (ad es., spray CAD, impronte digitali, residui di pietra/polvere).

Dopo la ricezione del NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge o del NobelProcera® HT ML zirconia Implant Bridge dallo stabilimento di produzione Nobel Biocare:

Procedura di finitura per NobelProcera® HT ML Implant Bridge:

Se necessario, effettuare piccole regolazioni con strumenti di finitura diamantati con grana fine a una pressione bassa e con abbondante irrigazione d'acqua.

Quando si eseguono regolazioni vicino alla connessione (all'impianto/adattatore metallico) è necessario utilizzare analoghi di protezione.

Rispettare le dimensioni minime descritte in precedenza (figure A, B e C).

Applicare ceramica dentale compatibile con ossido di zirconio (entro il valore CTE (coefficient thermal expansion, coefficiente di espansione termica) di Zr).

Per il successo clinico a lungo termine, attenersi alle raccomandazioni e alle istruzioni di utilizzo del produttore del materiale di rivestimento.

Gli adattatori metallici di laboratorio (se applicabili) e le viti di laboratorio devono essere utilizzati solo nel laboratorio odontotecnico e non sul paziente.

Procedura di finitura per NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge:

Se necessario, effettuare piccole regolazioni con strumenti di finitura diamantati con grana fine a una pressione bassa e con abbondante irrigazione d'acqua.

Rispettare le dimensioni minime descritte in precedenza (figure A, B e C).

È necessario eseguire una lucidatura adeguata della superficie occlusale con il set di lucidatura in silicone appropriato destinato alla superficie occlusale in zirconia.

Il NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge è consegnato al laboratorio nella sfumatura selezionata. È possibile aggiungere altre sfumature al NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge per raggiungere il colore finale desiderato. Si può utilizzare un materiale di colorazione per ceramica compatibile con ossido di zirconio (entro il valore CTE del materiale Zr).

Se lo si desidera, è possibile personalizzare il ponte implantare FCZ utilizzando il metodo cut back, ovvero riducendo la superficie vestibolare. Controllare che la superficie occlusale non sia interessata prima di ordinare il ponte implantare da Nobel Biocare. Dopo aver ricevuto il FCZ Implant Bridge da Nobel Biocare, l'area ridotta viene rivestita con la ceramica dentale desiderata, compatibile con ossido di zirconio (entro il valore CTE del materiale Zr).

Per il successo clinico a lungo termine, attenersi alle raccomandazioni e alle istruzioni di utilizzo del produttore del materiale di rivestimento.

Attenzione: non superare la temperatura di cottura massima di 930 °C/1706 °F. Il mancato rispetto di questa indicazione comporta il rischio di modifica del colore del materiale.

Applicare la glasatura fluorescente prima delle procedure di cottura standard.

Pulire in una vaschetta a ultrasuoni.

Procedura clinica:

Posizionare il NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge o il NobelProcera® HT ML zirconia Implant Bridge sugli impianti e inserire con attenzione le viti cliniche e l'adattatore metallico clinico, se applicabile. Tramite il Manual Torque Wrench Prosthetic applicare il torque di serraggio raccomandato, come descritto nella Tabella A.

Posizionare il NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge o il NobelProcera® HT ML zirconia Implant Bridge sui Multi-unit Abutment e inserire con attenzione le viti protesiche. Tramite il Manual Torque Wrench Prosthetic applicare il torque di serraggio raccomandato (come descritto nella Tabella A).

Attenzione: non superare mai i **35 Ncm** di torque di serraggio protesico per la vite clinica e **15 Ncm** per la vite protesica clinica Multi-unit Abutment. Un serraggio eccessivo può comportare una rottura della vite e/o danni alla protesi e/o all'impianto/MUA.



Si raccomanda di verificare il posizionamento finale di NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge e/o NobelProcera® HT ML zirconia Implant Bridge con mezzi appropriati.

Quando NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge o NobelProcera® HT ML zirconia Implant Bridge è installato, si procede alla verifica dei torque definiti applicati e del posizionamento, quindi si sigilla il foro di accesso della vite con procedure convenzionali.

Nota: durante i controlli di routine si consiglia di verificare l'occlusione e regolare se necessario (procedura descritta sopra). Se la superficie occlusale diventa opaca (meno lucida), lucidare come descritto sopra.

Materiali:

Il ponte implantare e HT ML FCZ (full contour zirconia) e in zirconia: policristallo tetragonale di zirconia stabilizzata con ittrio (6-8Y-TZP).

HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge e in zirconia (solo su connessione conica): lega di titanio 90% Ti, 6% Al, 4% V.

Viti cliniche e di laboratorio: lega di titanio 90% Ti, 6% Al, 4% V, CP Ti.

Istruzioni per la pulizia e la sterilizzazione:

Il NobelProcera® HT ML FCZ (full contour zirconia) Implant Bridge e il NobelProcera® HT ML zirconia Implant Bridge, l'adattatore metallico clinico incluso e la vite clinica sono forniti non sterili e monouso. Prima dell'uso, pulire, disinfettare e sterilizzare il prodotto in base ai parametri consigliati.

L'adattatore di laboratorio e la vite di laboratorio sono consegnati non sterili e sono destinati al riutilizzo nel laboratorio odontotecnico.

Per gli USA: sigillare il singolo dispositivo in un sacchetto e sterilizzarlo a vapore a 132 °C, max 137 °C (270 °F, max 279 °F) per 3 minuti.

All'esterno degli Stati Uniti: sigillare il singolo dispositivo in un sacchetto e sterilizzarlo a 132 °C–135 °C, max 137 °C (270 °F–275 °F, max 279 °F) per 3 minuti.

Alternativa per Regno Unito: sigillare il singolo dispositivo in un sacchetto e sterilizzarlo a 134 °C–135 °C, max 137 °C (273 °F–275 °F, max 279 °F) per 3 minuti.

Un elenco completo dei parametri consigliati viene fornito nelle linee guida "Cleaning and Sterilization Guidelines including Magnetic Resonance Imaging Information of Nobel Biocare Products" (Pulizia e sterilizzazione. Linee guida relative ai prodotti Nobel Biocare, comprendenti informazioni sulla Risonanza magnetica), disponibili sul sito Web www.nobelbiocare.com/sterilization oppure contattare un rappresentante Nobel Biocare per richiederne l'ultima versione stampata.

Avvertenza: non utilizzare un dispositivo se i prodotti e/o la confezione siano danneggiati.

Avvertenza: l'utilizzo di un dispositivo non sterile può comportare l'infezione dei tessuti o l'insorgenza di malattie infettive.

Attenzione: un prodotto monouso che non deve essere riutilizzato. Il processo di disinfezione/sterilizzazione potrebbe causare una perdita delle caratteristiche meccaniche, chimiche e/o biologiche. Il riutilizzo clinico potrebbe causare la contaminazione crociata. È applicabile al ponte implantare (FCZ e in zirconia), agli adattatori metallici clinici e alle viti cliniche.

Gli adattatori di laboratorio e le viti di laboratorio sono riutilizzabili nel laboratorio odontotecnico.

Informazioni sulla sicurezza per la risonanza magnetica (RM):

La sicurezza e la compatibilità del dispositivo in un ambiente RM non sono state valutate. Il prodotto non è stato testato per il riscaldamento, la migrazione o artefatti di immagini in un ambiente di risonanza magnetica. La sicurezza del dispositivo in ambiente di risonanza magnetica non è nota. La scansione di un paziente a cui è impiantato il dispositivo può comportare lesioni.

Conservazione e gestione:

Il prodotto deve essere conservato in un luogo asciutto, nella confezione originale, a temperatura ambiente e non deve essere esposto alla luce diretta del sole. Una conservazione inadeguata potrebbe influenzare le caratteristiche del dispositivo causandone la rottura.

Smaltimento:

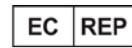
Per lo smaltimento del dispositivo, è necessario seguire le disposizioni locali e i requisiti ambientali, tenendo in considerazione i diversi livelli di contaminazione.

Produttore: Nobel Biocare AB, Box 5190, 402 26 Västra Hamngatan 1, 411 17 Göteborg, Svezia.
Telefono: +46 31 81 88 00. Fax: +46 31 16 31 52. www.nobelbiocare.com



Glossario dei simboli:

I seguenti simboli possono essere riportati sull'etichetta del dispositivo o nelle informazioni che lo accompagnano. Per i simboli applicabili, fare riferimento all'etichetta del dispositivo o alle informazioni che lo accompagnano.



Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea



Numero di lotto



Numero di catalogo



Attenzione



Marchio CE



Consultare le istruzioni per l'uso



Contiene sostanze pericolose



Contiene o presenza di ftalato



Data



Data di produzione



Non risterilizzare



Non riutilizzare



Non utilizzare se la confezione è danneggiata



Sistema barriera sterile doppia

Rx Only

Prodotto esclusivamente soggetto a prescrizione



Struttura sanitaria o medico



Tenere lontano dalla luce solare



Proteggere dall'umidità

symbol.glossary.nobelbiocare.com
ifu.nobelbiocare.com

Collegamento al Glossario dei simboli online e al portale delle istruzioni per l'uso



Compatibilità Risonanza Magnetica condizionata



Produttore



Dispositivo medico



Apirogeno



Non sterile



Identificazione del paziente



Sito Web per le informazioni al paziente



Numero paziente



Numero di serie



Sistema barriera sterile singola



Sistema barriera sterile singola con confezionamento protettivo interno



Sistema barriera sterile singola con confezionamento protettivo esterno



Sterilizzato mediante ossido di etilene



Sterilizzato mediante irradiazione



Limite di temperatura



Numero dente



Limite di temperatura superiore



Sterilizzato mediante vapore o calore secco



Identificativo unico del dispositivo



Data di scadenza

IT Tutti i diritti riservati.

Nobel Biocare, il logo Nobel Biocare e tutti gli altri marchi di fabbrica usati in questo documento sono, salvo diversa dichiarazione o evidenza dal contesto in un caso specifico, marchi di fabbrica di Nobel Biocare. Le immagini dei prodotti non sono necessariamente in scala. Tutte le immagini dei prodotti hanno finalità puramente illustrative e possono non essere la rappresentazione esatta del prodotto.